

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 323

22 November 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2807/76 of 18 November 1976 altering the monetary compensatory amounts 1

* Commission Regulation (EEC) No 2808/76 of 19 November 1976 amending Regulation (EEC) No 2054/76 on the sale for export to third countries of skimmed-milk powder held by intervention agencies and intended for use as feed 27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2807/76
of 18 November 1976
altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
557/76 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts
provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 572/76 of
15 March 1976 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2773/76 ⁽⁴⁾;

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No
974/71, the monetary compensatory amounts must be
altered if the difference referred to in Article 2 (1) of
that Regulation changes by one point or more from
the percentage taken as a basis for the preceding
determination; whereas the compensatory amounts
must be altered in accordance with the change in this
difference;

Whereas detailed rules for the application of monetary
compensatory amounts were laid down by Commis-

sion Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May
1975 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1834/76 ⁽⁶⁾; whereas the spot market rates recorded
for the pound sterling, the Irish pound and the
French franc pursuant to Regulation (EEC) No
1380/75 during the period 10 to 16 November 1976
show that the difference has changed by more than
one point from the percentage taken as a basis when
the monetary compensatory amounts were last fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Annex I to Regulation (EEC) No 572/76 the
columns headed 'United Kingdom', 'Ireland' and
'France' are hereby replaced by those set out in
Annex I to this Regulation.

2. Annexes II and III to Regulation (EEC) No
572/76 are hereby replaced by Annexes II and III to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 November
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 317, 17. 11. 1976, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 203, 29. 7. 1976, p. 30.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1^a — DEEL 1 — DEL 1SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORNMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
10.01 A	25,742	20,392		112,17
10.02	22,907	18,990		106,17
10.03	22,559	17,518		99,32
10.04	21,898	16,858		95,58
10.05 B	22,827	16,780		96,07
10.07 B	22,378	17,247		97,78
10.07 C	22,436	16,418		97,78
11.01 A	32,693	25,976		142,57
11.01 B	28,724	24,014		134,18
11.02 A I b)	35,309	28,054		153,97
11.01 C	23,010	17,869		101,31
11.01 D	22,335	17,195		97,49
11.01 E I	31,958	23,492		134,50
11.01 E II	23,284	17,116		97,99
ex 11.01 G ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.01 G ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 A II	23,365	19,370		108,30
11.02 A III	31,583	24,526		139,05
11.02 A IV	30,657	23,602		133,82
11.02 A V a) 1	41,089	30,204		172,93
11.02 A V a) 2	41,089	30,204		172,93
11.02 A V b)	23,284	17,116		97,99

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
ex 11.02 A VII ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.02 A VII ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 B I a) 1	23,010	17,869		101,31
11.02 B I a) 2 aa)	22,335	17,195		97,49
11.02 B I a) 2 bb)	22,335	17,195		97,49
11.02 B I b) 1	31,583	24,526		139,05
11.02 B I b) 2	30,657	23,602		133,82
11.02 B II a)	26,257	20,800		114,41
11.02 B II b)	23,365	19,370		108,30
11.02 B II c)	23,284	17,116		97,99
ex 11.02 B II d) ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.02 B II d) ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 C I	26,257	20,800		114,41
11.02 C II	23,365	19,370		108,30
11.02 C III	36,095	28,029		158,92
11.02 C IV	22,335	17,195		97,49
11.02 C V	23,284	17,116		97,99
ex 11.02 C VI ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.02 C VI ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 D I	26,257	20,800		114,41
11.02 D II	23,365	19,370		108,30
11.02 D III	23,010	17,869		101,31
11.02 D IV	22,335	17,195		97,49
11.02 D V	23,284	17,116		97,99
ex 11.02 D VI ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.02 D VI ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 E I a) 1	23,010	17,869		101,31
11.02 E I a) 2	22,335	17,195		97,49
11.02 E I b) 1	31,583	24,526		139,05
11.02 E I b) 2	39,416	30,345		172,05
11.02 E II a)	26,257	20,800		114,41
11.02 E II b)	23,365	19,370		108,30
11.02 E II c)	25,110	18,458		105,68
ex 11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 F I	26,257	20,800		114,41
11.02 F II	23,365	19,370		108,30
11.02 F III	23,010	17,869		101,31

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	5	6	7	8
11.02 F IV	22,335	17,195		97,49
11.02 F V	23,284	17,116		97,99
ex 11.02 F VII ⁽¹⁾	22,826	17,592		99,74
ex 11.02 F VII ⁽²⁾	22,884	16,746		99,74
11.02 G I	19,307	15,294		84,13
11.02 G II	17,120	12,585		72,05
11.06 A	4,061	3,153		17,88
11.06 B I	36,752	27,016		154,67
11.06 B II	36,752	27,016		154,67
11.07 A I a)	45,821	36,298		199,66
11.07 A I b)	34,237	27,121		149,18
11.07 A II a)	40,156	31,183		176,80
11.07 A II b)	30,004	23,300		132,10
11.07 B	34,967	27,154		153,95
11.08 A I	36,752	27,016		154,67
11.08 A III	65,136	45,360		243,57
11.08 A IV	36,752	27,016		154,67
11.08 A V	36,752	27,016		154,67
11.09	118,429	82,473		442,85
17.02 B II a) ⁽³⁾	47,937	35,238		201,75
17.02 B II b) ⁽³⁾	36,752	27,016		154,67
17.05 B I	47,937	35,238		201,75
17.05 B II	36,752	27,016		154,67
23.02 A I a)	7,113	5,469		30,76
23.02 A I b)	22,761	17,501		98,42
23.02 A II a)	5,690	4,375		24,60
23.02 A II b)	22,761	17,501		98,42
23.03 A I	45,654	33,560		192,14
23.07 B I a) 1	3,652	2,685		15,37
23.07 B I a) 2 ⁽⁴⁾	34,204	23,961		129,61
23.07 B I b) 1	11,414	8,390		48,04
23.07 B I b) 2 ⁽⁵⁾	41,966	29,666		162,28
23.07 B I c) 1 ⁽⁷⁾	22,827	16,780		96,07
23.07 B I c) 2 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	53,379	38,056		210,31

(¹) Millet, Millet, Hirse, Miglio, Gierst, Hirse.

(²) Sorgho, Grain sorghum, Sorghum, Sorgo, Sorgho, Sorghum.

(³) Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n° 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

Il prodotto di cui alla sottovoce n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de producten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(⁴) (⁵) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird der Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt het bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløbet udregnes med følgende koefficienter:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United- Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)				1,636	1,632		1,628
(⁵)				1,518	1,511		1,501
(⁶)				1,408	1,398		1,387

S'il s'agit de produits contenant du lait écrémé en poudre vendus au titre du règlement (CEE) n° 2054/76 (JO n° L 228 du 20. 8. 1976, p. 17), le montant compensatoire applicable dans les échanges avec les pays tiers est affecté du coefficient de :

As regards products containing skimmed-milk powder sold under the provisions of Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17), the compensatory amount in trade with third countries is multiplied by the coefficient:

Handelt es sich um Erzeugnisse, die Magermilchpulver enthalten, das gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2054/76 (ABl. Nr. L 228 vom 20. 8. 1976, S. 17) verkauft wurde, wird der Ausgleichsbetrag im Handel mit Drittländern mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Qualora si tratti di prodotti che contengono latte scremato in polvere venduto in conformità al regolamento (CEE) n. 2054/76 (GU n. L 228 del 20. 8. 1976, pag. 17) all'importo compensativo applicabile negli scambi con i paesi terzi si applica il coefficiente di:

Voor zover het producten betreft die magere-melkpoeder bevatten en worden verkocht uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976, blz. 17), wordt het in het handelsverkeer met derde landen van toepassing zijnde compenserende bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt:

For så vidt angår produkter indeholdende skummetmælkspulver, solgt under forordning (EØF) nr. 2054/76 (EFT nr. L 228 af 20. 8. 1976, s. 17) skal det monetære udligningsbeløb, der anvendes ved handel med tredjelande, multipliceres med følgende koefficient:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United- Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)				1,498	1,495		1,492
(⁵)				1,406	1,400		1,393
(⁶)				1,319	1,312		1,303

Toutefois, dans le cas où ces produits contiennent du lait écrémé en poudre et soit:

a) de la farine de poisson ou de l'huile de poisson et/ou de l'huile de foie de poisson,

b) du charbon actif et/ou un mélange de jaune tartrazine (E 102) et bleu patenté V (E 131) ou de rouge cochenille A (E 124) ou du bleu patenté V (E 131),

c) du carbonate de fer et/ou du sulfate de fer et/ou du sulfate de cuivre,

le montant compensatoire, à appliquer dans les échanges intracommunautaires et avec les pays tiers, est respectivement:

— pour la sous-position 23.07 B I a) 2 celui de la sous-position 23.07 B I a) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I b) 2 celui de la sous-position 23.07 B I b) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I c) 2 celui de la sous-position 23.07 B I c) 1.

However where these products contain skimmed-milk powder and either:

(a) fish meal for fish oil and/or liver oil,

(b) active carbon and/or a mixture of Tartazine Yellow (E 102) and Patent Blue (E 131) or Cochenille Red A (E 124) or Patent Blue V (E 131),

(c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the compensatory amount to be applied in intra-Community trade and in trade with third countries shall be respectively:

— on subheading 23.07 B I a) 2 that for subheading 23.07 B I a) 1,

— on subheading 23.07 B I b) 2 that for subheading 23.07 B I b) 1,

— on subheading 23.07 B I c) 2 that for subheading 23.07 B I c) 1.

Wenn jedoch diese Erzeugnisse Magermilchpulver und eines der folgenden Erzeugnisse enthalten:

a) Fischmehl oder Fischöl und/oder Lebertran,

b) Aktivkohle und/oder eine Mischung aus Tartrazingelb (E 102) und Patentblau V (E 131) oder Cochenillerot A (E 124) oder Patentblau V (E 131),

c) Eisenkarbonat und/oder Eisensulfat und/oder Kupfersulfat,

werden im innergemeinschaftlichen Handel und im Handel mit Drittländern

— für die Tarifstelle 23.07 B I a) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I a) 1,

— für die Tarifstelle 23.07 B I b) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I b) 1 und

— für die Tarifstelle 23.07 B I c) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 angewandt.

Tuttavia, nel caso in cui detti prodotti contengano latte scremato in polvere e sia

- a) farina di pesce o olio di pesce e/o di fegato di pesce,
- b) carbone attivo e/o una miscela di giallo tartrazina (E 102) e blu patente V (E 131) o di rosso cocciniglia A (E 124) o blu patente V (E 131),
- c) carbonato di ferro e/o solfato di ferro e/o solfato di rame,

l'importo compensativo, da applicare negli scambi intracomunitari e con i paesi terzi, è rispettivamente:

- per la sottovoce 23.07 B I a) 2 quello della sottovoce 23.07 B I a) 1,
- per la sottovoce 23.07 B I b) 2 quello della sottovoce 23.07 B I b) 1,
- per la sottovoce 23.07 B I c) 2 quello della sottovoce 23.07 B I c) 1.

Wanneer evenwel deze produkten magere-melkpoeder bevatten en

- a) vismeel of visolie en/of visleverolie,
- b) actieve kool en/of een mengsel van tartrazinegeel (E 102) en patentblauw V (E 131) of cochenille-rood A (E 124) of patentblauw V (E 131),
- c) ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat

wordt het in het intra-communautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen toe te passen compenserende bedrag voor respectievelijk

- onderverdeling 23.07 B I a) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I a) 1,
- onderverdeling 23.07 B I b) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I b) 1,
- onderverdeling 23.07 B I c) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I c) 1.

Dog, når disse produkter indeholder skummetmælkspulver og enten

- a) fiskemel eller fiskeolie og/eller fiskelevertran,
- b) aktivt kul og/eller en blanding af tartrazingult (E 102) og patent blue V (E 131) eller cochenillerødt A (E 124) eller patentblue V (E 131),
- c) jerncarbonat og/eller jernsulfat og/eller kobbersulfat,

anvendes det monetære udligningsbeløb til veksling inden for Fællesskabet og med tredjelande, henholdsvis

- for underposition 23.07 B I a) 2 i stedet for underposition 23.07 B I a) 1,
- for underposition 23.07 B I b) 2 i stedet for underposition 23.07 B I b) 1,
- for underposition 23.07 B I c) 2 i stedet for underposition 23.07 B I c) 1.

(⁷) Pour les produits relevant de la sous-position 23.07 B I c) 1 ou 2 du tarif douanier commun, d'une teneur en poids supérieure à 50% de produits relevant de la position 07.06 ou 11.06 du tarif douanier commun, les montants compensatoires monétaires sont applicables aux produits relevant de la sous-position 07.06 A du tarif douanier commun (Règlement (CEE) n° 1497/76, JO n° L 167 du 26. 6. 1976, p. 27).

(⁷) For products falling within subheading 23.07 B I c) 1 or 2 of the Common Customs Tariff, containing more than 50% by weight of products falling within heading No 07.06 or 11.06 thereof the monetary compensatory amounts shall be those applicable to products falling within subheading 07.06 A thereof (Regulation (EEC) No 1497/76, OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 27).

(⁷) Für Waren der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 oder 2 des Gemeinsamen Zolltarifs mit einem Gehalt an Erzeugnissen der Tarifnummer 07.06 oder 11.06 des Gemeinsamen Zolltarifs von 50 Gewichtshundertteilen oder mehr gelten die gleichen Währungsausgleichsbeträge wie für die Erzeugnisse der Tarifstelle 07.06 A des Gemeinsamen Zolltarifs (Verordnung (EWG) Nr. 1497/76, ABl. Nr. L 167 vom 26. 6. 1976, S. 27).

(⁷) Per i prodotti di cui alla sottovoce 23.07 B I c) 1 o 2 della tariffa doganale comune, contenenti in peso più del 50% di prodotti della voce 07.06 o 11.06 della tariffa doganale comune, gli importi compensativi monetari sono quelli applicabili ai prodotti di cui alla sottovoce 07.06 A della tariffa (Regolamento (CEE) n. 1497/76, GU n. L 167 del 26. 6. 1976, pag. 27).

(⁷) Voor de produkten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspersenten aan produkten van post 07.06 of 11.06 van het gemeenschappelijk douanetarief worden de monetaire compenserende bedragen toegepast die gelden voor de produkten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).

(⁷) De monetære udligningsbeløb for produkter henhørende under underpos. 23.07 B I c) 1 eller 2 i den fælles toldtarif med et indhold af produkter henhørende under pos. 07.06 eller 11.06 i den fælles toldtarif, der er højere end 50 vægtprocent, er de samme som dem, der gælder for produkter henhørende under pos. 07.06 A i den fælles toldtarif (Forordning (EØF) nr. 1497/76, EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 27).

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH
SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
01.03 A II a)	13,743	9,932		54,49
01.03 A II b)	16,159	11,679		64,07
02.01 A III a) 1	21,014	15,187		83,32
02.01 A III a) 2	32,571	23,540		129,15
02.01 A III a) 3	25,637	18,528		101,65
02.01 A III a) 4	34,042	24,603		134,98
02.01 A III a) 5	18,282	13,213		72,49
02.01 A III a) 6 aa)	34,042	24,603		134,98
ex 02.01 A III a) 6 bb) ⁽¹⁾	34,042	24,603		134,98
ex 02.01 A III a) 6 bb) ⁽²⁾	25,637	18,528		101,65
02.05 A I	8,826	6,379		34,99
02.05 A II	10,297	7,442		40,83
02.05 B	5,043	3,645		20,00
02.06 B I a) 1	21,014	15,187		83,32
02.06 B I a) 2 aa)	28,368	20,503		112,48
02.06 B I a) 2 bb)	28,368	20,503		112,48
02.06 B I a) 2 cc)	31,520	22,781		124,98
02.06 B I a) 3	32,571	23,540		129,15
02.06 B I a) 4	25,637	18,528		101,65
02.06 B I a) 5	34,042	24,603		134,98
02.06 B I a) 6	18,282	13,213		72,49
ex 02.06 B I a) 7 ⁽¹⁾	34,042	24,603		134,98
ex 02.06 B I a) 7 ⁽²⁾	25,637	18,528		101,65
02.06 B I b) 1	31,520	22,781		124,98
02.06 B I b) 2 aa)	31,520	22,781		124,98
02.06 B I b) 2 bb)	31,520	22,781		124,98
02.06 B I b) 2 cc)	34,673	25,059		137,48
02.06 B I b) 3 aa)	42,027	30,374		166,64
02.06 B I b) 3 bb)	59,258	42,828		234,96
02.06 B I b) 4 aa)	29,419	21,262		116,65
02.06 B I b) 4 bb)	46,650	33,715		184,97
02.06 B I b) 5 aa)	44,129	31,893		174,97

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
02.06 B I b) 5 bb)	58,628	42,372		232,47
02.06 B I b) 6 aa)	21,014	15,187		83,32
02.06 B I b) 6 bb)	30,470	22,021		120,82
02.06 B I b) 7 aa)	44,129	31,893		174,97
02.06 B I b) 7 bb)	59,258	42,828		234,96
02.06 B II a)	6,724	4,860		26,66
02.06 B II c)	22,064	15,946		87,49
02.06 B II d)	25,427	18,376		100,82
02.06 B II e)	12,608	9,112		49,99
02.06 B II f)	18,492	13,365		73,32
02.06 B II g)	18,492	13,365		73,32
15.01 A I (a)	6,724	4,860		26,66
15.01 A II	6,724	4,860		26,66
16.01 A	32,151	23,236		127,48
16.01 B I (b)	52,534	37,968		208,30
16.01 B II (b)	36,984	26,729		146,64
16.02 A II	29,629	21,414		117,48
16.02 B III a) 1 aa)	55,686	40,246		220,80
16.02 B III a) 1 bb)	46,230	33,412		183,31
16.02 B III a) 1 cc)	31,520	22,781		124,98
16.02 B III a) 2	26,267	18,984		104,15
16.02 B III a) 3	15,550	11,238		61,66

(¹) — Jambons et morceaux de jambons, désossés;
— Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
— Longes et morceaux de longes, désossés;
— Filets.

(¹) — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless;
— Tenderloins.

(¹) — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Filet.

(¹) — Prosciutti, anche in parti, disossati;
— Spalle, anche in parti, disossate;
— Lombate, anche in parti, disossate;
— Filetto.

(¹) — Ham en delen van ham, zonder been;
— Schouders en delen van schouders, zonder been;
— Karbonadestrenge en delen daarvan, zonder been;
— Filet.

(¹) — Skinke og stykker deraf, udbenet;
— Bov og stykker deraf, udbenet;
— Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
— Mørbrad.

-
- (²) Produits autres que ceux visés sous (¹).
- (²) Other products than those falling under (¹).
- (²) Andere Erzeugnisse als unter (¹) genannt.
- (²) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (¹).
- (²) Andere produkten dan vermeld bij (¹).
- (²) Varer med undtagelse af de under (¹) nævnte.
- (a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
- (a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
- (a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
- (a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
- (b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
- (b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.
- (b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
- (b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
- (b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
- (b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.
-

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3^a — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende
bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —

01.02 A II a)	20,367	14,184	82,36
01.02 A II b) ⁽¹⁾	20,367	14,184	82,36

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	38,698	26,949	156,48
02.01 A II a) 1 aa) 22	30,958	21,559	125,18
02.01 A II a) 1 aa) 33	46,437	32,339	187,77
02.01 A II a) 1 bb) 11	38,698	26,949	156,48
02.01 A II a) 1 bb) 22	30,958	21,559	125,18
02.01 A II a) 1 bb) 33	46,437	32,339	187,77
02.01 A II a) 1 cc) 11	38,698	26,949	156,48
02.01 A II a) 1 cc) 22	44,197	30,778	178,71
02.01 A II a) 2 aa) ⁽²⁾	34,421	23,970	139,18
02.01 A II a) 2 bb) ⁽²⁾	27,537	19,176	111,35
02.01 A II a) 2 cc) ⁽²⁾	43,026	29,963	173,98
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽²⁾	34,421	23,970	139,18
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽²⁾	43,026	29,963	173,98
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽²⁾ ⁽³⁾	43,026	29,963	173,98
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) ⁽²⁾	43,026	29,963	173,98
02.06 C I a) 1	38,698	26,949	156,48
02.06 C I a) 2	44,197	30,778	178,71

- (4) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
- a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
 - b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.
- (4) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
 - (b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.
- (4) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zolldkontingents:
- a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
 - b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (4) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
- a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
 - b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
- (4) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
- a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
 - b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (4) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tariffmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
- a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulpletet Simmental og Pinzgau-racer,
 - b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalarace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (5) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'une quantité de 22 000 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.
- (5) The compensatory amount will not be levied within an annual tariff quota of 22 000 metric tons expressed in boneless meat to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
- (5) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen einer Menge von 22 000 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.
- (5) L'importo compensativo non è riscosso nei limiti di un quantitativo di 22 000 tonnellate, espresso in carne disossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate.
- (5) Het compenserende bedrag wordt niet geheven voor een hoeveelheid van 22 000 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees.
- (5) Udligningsbeløbet opkræves ikke op til en maksimumsgrænse af 22 000 tons udtrykt i udbenet kød af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød.
- (5) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.
- (5) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.
- (5) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.
- (5) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.
- (5) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.
- (5) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4^a — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
 SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
 SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetære kompenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —

01.05 A	0,888	0,667		3,80
			— 100 kg —	
01.05 B I	3,490	2,594		14,82
01.05 B II	5,834	4,380		24,98
01.05 B III	4,951	3,717		21,20
01.05 B IV	3,708	2,784		15,87
01.05 B V	6,039	4,534		25,86
02.02 A I a)	4,384	3,259		18,62
02.02 A I b)	4,985	3,706		21,17
02.02 A I c)	5,432	4,037		23,07
02.02 A II a)	6,862	5,152		29,38
02.02 A II b)	8,334	6,258		35,69
02.02 A II c)	9,259	6,952		39,64
02.02 A III a)	7,073	5,310		30,28
02.02 A III b)	7,732	5,805		33,11
02.02 A IV	5,296	3,977		22,68
02.02 A V	8,627	6,477		36,94
02.02 B I	13,990	10,489		59,83
02.02 B II a) 1	5,975	4,441		25,37
02.02 B II a) 2	10,184	7,647		43,61
02.02 B II a) 3	8,505	6,386		36,42
02.02 B II a) 4	5,826	4,375		24,95
02.02 B II a) 5	9,489	7,125		40,63
02.02 B II b)	4,547	3,409		19,45
02.02 B II c)	3,148	2,360		13,46
02.02 B II d) 1	11,598	8,708		49,66
02.02 B II d) 2	8,739	6,562		37,42

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8
— 100 kg —				
02.02 B II d) 3	8,225	6,114		34,93
02.02 B II e) 1	11,211	8,418		48,00
02.02 B II e) 2 aa)	4,767	3,579		20,41
02.02 B II e) 2 bb)	8,210	6,164		35,15
02.02 B II e) 3	7,727	5,744		32,82
02.02 B II f)	13,990	10,489		59,83
02.02 C	3,148	2,360		13,46
02.05 C	6,995	5,245		29,92
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
04.05 A I a)	0,555	0,417		2,38
— 100 kg —				
04.05 A I b)	5,806	4,360		24,86
04.05 B I a) 1	26,244	19,705		112,37
04.05 B I a) 2	6,735	5,057		28,84
04.05 B I b) 1	11,845	8,893		50,72
04.05 B I b) 2	12,657	9,504		54,20
04.05 B I b) 3	27,173	20,403		116,35
35.02 A II a) 1	23,573	17,700		100,93
35.02 A II a) 2	3,193	2,398		13,67

PART 5

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg		France FF/100 kg			
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.01 A	— whey — other: — in immediate packings of a net capacity of 2 litres or less — other	0.161	—	0.113	—			0.60	—		
04.01 B I		1.832 ⁽⁴⁾	0.476 ⁽⁴⁾	1.276	0.405			6.85	2.25		
04.01 B II		1.774	0.465	1.236	0.398			6.64	2.21		
04.01 B III		1.636	0.476	1.140	0.405			6.11	2.25		
04.02 A I	of a water content, calculated by weight: — not exceeding 33 % — exceeding 33 % but not exceeding 65 % — exceeding 65 %	1.274	0.476	0.888	0.405			4.76	2.25		
		1.027	0.476	0.716	0.405			3.84	2.25		
		5.037	—	3.508	—			18.84	—		
		3.358	—	2.339	—			12.56	—		
		1.679	—	1.169	—			6.28	—		
		20.924	—	14.570	—			78.23	—		
04.02 A II a) 1		15.484	0.476	10.782	0.405			57.89	2.25		
04.02 A II a) 2		15.484	0.476	10.782	0.405			57.89	2.25		
04.02 A II a) 3		12.554	0.476	8.742	0.405			46.94	2.25		
04.02 A II a) 4		20.924 ⁽²⁾	—	14.570 ⁽²⁾	—			78.23 ⁽²⁾	—		
04.02 A II b) 1 ⁽¹⁾		15.484 ⁽²⁾	0.476 ⁽²⁾	10.782 ⁽²⁾	0.405 ⁽²⁾			57.89 ⁽²⁾	2.25 ⁽²⁾		
04.02 A II b) 2		15.484	0.476	10.782	0.405			57.89	2.25		
04.02 A II b) 3		12.554	0.476	8.742	0.405			46.94	2.25		
04.02 A II b) 4		7.955	—	6.123	—			33.46	—		
04.02 A III a)											
04.02 A III b)	of a non-fatty lactic dry matter content, by weight: — not exceeding 35 % — exceeding 35 %	4.184	0.476	2.915	0.405			15.64	2.25		
		7.608	0.476	5.300	0.405			28.44	2.25		
04.02 B I a)		0.2559 ⁽³⁾	—	0.1911 ⁽³⁾	—			1.0392 ⁽³⁾	—	kg	

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg		France FF/100 kg			
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.02 B I b) 1 aa)		0-2092 ⁽³⁾ kg	—	0-1457 ⁽³⁾ kg	—			0-7823 ⁽³⁾ kg	—		
04.02 B I b) 1 bb)		0-1548 ⁽³⁾ kg	0-476	0-1078 ⁽³⁾ kg	0-405			0-5789 ⁽³⁾ kg	2-25		
04.02 B I b) 1 cc)		0-1255 ⁽³⁾ kg	0-476	0-0874 ⁽³⁾ kg	0-405			0-4694 ⁽³⁾ kg	2-25		
04.02 B I b) 2 aa)		0-2092 ⁽³⁾ kg	—	0-1457 ⁽³⁾ kg	—			0-7823 ⁽³⁾ kg	—		
04.02 B I b) 2 bb)		0-1548 ⁽³⁾ kg	0-476	0-1078 ⁽³⁾ kg	0-405			0-5789 ⁽³⁾ kg	2-25		
04.02 B I b) 2 cc)		0-1255 ⁽³⁾ kg	0-476	0-0874 ⁽³⁾ kg	0-405			0-4694 ⁽³⁾ kg	2-25		
04.02 B II a)		9-792 ⁽⁵⁾ kg	—	7-510 ⁽⁵⁾ kg	—			41-02 ⁽⁵⁾ kg	—		
04.02 B II b)		0-0533 ⁽³⁾ kg	0-476	0-0371 ⁽³⁾ kg	0-405			0-1991 ⁽³⁾ kg	2-25		
04.03 A	of a fat content by weight: — not exceeding 80 % ⁽⁶⁾ — of 80 % or more but not exceeding 82 % ⁽⁶⁾ — of 82 % or more ⁽⁶⁾	—	0-476	—	0-405			—	2-25		
04.03 B ⁽⁶⁾		39-455 ⁽⁷⁾	—	33-608	—			186-96	—		
04.04 A II		40-441 ⁽⁷⁾	—	34-448	—			191-63	—		
04.04 C		—	0-476	—	0-405			—	2-25		
04.04 D II		42-291	—	32-258	—			176-02	—		
04.04 E I a)		34-352	—	26-439	—			144-50	—		
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	27-830	—	21-395	—			116-92	—		
04.04 E I b) 1 bb)		48-659	—	36-564	—			198-99	—		
		38-891 ⁽⁸⁾	—	29-899	—			163-39	—		

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg		France FF/100 kg		8	9
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 %	36.102	—	27.500	—			150.04	—		
04.04 E I b) 3											
04.04 E I b) 4											
04.04 E I b) 5		36.102	—	27.500	—			150.04	—		
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter:										
	— of less than 10 %	20.922	—	14.575	—			78.21	—		
	— of 10 % or more	28.257	—	21.463	—			117.04	—		
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight, referred to dry matter:										
	— of less than 10 %	9.510	—	6.625	—			35.55	—		
	— of 10 % or more	14.334	—	10.847	—			59.11	—		
04.04 E II a)		48.659	—	36.564	—			198.99	—		
04.04 E II b)		28.550	—	22.825	—			125.55	—		
17.02 A		8.016	—	5.583	—			29.97	—		
17.05 A		8.016	—	5.583	—			29.97	—		
23.07 B I a) 3		7.333 ^(a)	—	5.106 ^(a)	—			27.42 ^(a)	—		
23.07 B I a) 4		9.777 ^(a)	—	6.808 ^(a)	—			36.56 ^(a)	—		
23.07 B I b) 3		10.142 ^(a)	—	7.076 ^(a)	—			38.10 ^(a)	—		
23.07 B I c) 3		8.475 ^(a)	—	5.945 ^(a)	—			32.23 ^(a)	—		
23.07 B II		10.388 ^(a)	—	7.234 ^(a)	—			38.85 ^(a)	—		

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

Notes

- (¹) (a) For skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.91.
- (b) For skimmed-milk powder consigned to Italy by another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.58.
- (²) In intra-Community trade, and when the product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the basic amount and the possible supplementary amount shall be replaced by a single amount of:
- 12.221 £ per 100 kg for the United Kingdom,
 - 8.510 £ per 100 kg for Ireland,
 - 45.70 FF per 100 kg for France.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
- (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
- 0.0759 £ for the United Kingdom,
 - 0.0529 £ for Ireland,
 - 0.2838 FF for France.
- (⁴) For products under subheading 04.01 A II a) the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 3.966.
- (⁵) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
- (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
- 0.0759 £ for the United Kingdom,
 - 0.0529 £ for Ireland,
 - 0.2838 FF for France.
- (⁶) However, for butter which is the subject of the measures provided for:
- in Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972) and (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), this amount shall be multiplied by the coefficient 0.4; however, in the case of the United Kingdom the coefficient shall be 0.6;
 - in Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973), this amount shall be multiplied by the coefficient 0.5;
 - in Regulation (EEC) No 232/75 (OJ No L 24, 31. 1. 1975) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.35; however, in the case of the United Kingdom this coefficient is 0.40.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 24.538 and the special levy is not affected by the coefficient.
- (⁸) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 21.185 and the special levy is not affected by the coefficient.
- (⁹) In trade with third countries the coefficient 1.7120 is applied to this amount.
- This coefficient, however, shall be 1.5579 in the case of products containing skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 2054/76.
- For products consigned to Italy by another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.58.
- Where these products contain skimmed-milk powder and either:
- (a) fish meal or fish oil and/or liver oil,
 - (b) active carbon and/or a mixture of Tartazine Yellow (E102) and Patent Blue V (E131) or Cochineal Red A (E124) or Patent Blue V (E131),

(c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,
the following monetary compensatory amounts shall apply within the Community exchanges
and for exportations to third countries:

CCT heading No	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	France FF/100 kg
23.07 B I a) 3	—	—	—
23.07 B I a) 4	—	—	—
23.07 B I b) 3	0.365	0.268	1.54
23.07 B I c) 3	1.142	0.839	4.81
23.07 B II	—	—	—

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Amounts to be charged on imports and granted on exports				Amounts to be granted on imports and charged on exports			
		Germany DM	Belgium/Luxembourg Bfrs/Lfrs	Netherlands Fl	United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit.	France FF	
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines								— degrees/hl — 1.44
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser								— hl — 22.86
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner								32.62

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO
SECTOR SUIKER — SUKKERMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽¹⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽¹⁾			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.	France FF
1	5	6	7	8
	— 100 kg —			
17.01 A ⁽²⁾	5,766	4,015		21,56
17.01 A ⁽³⁾	7,588	5,285		28,38
17.01 B ⁽⁴⁾	6,446	4,489		24,10
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause ⁽⁵⁾ by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product ⁽⁵⁾ je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisse ⁽⁵⁾ per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotto in questione ⁽⁵⁾ per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ⁽⁵⁾ ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt ⁽⁵⁾				
17.02 ex D ⁽⁶⁾	0,0759	0,0529		0,2838
17.02 E	0,0759	0,0529		0,2838
17.02 ex F ⁽⁷⁾	0,0759	0,0529		0,2838
17.05 ex C ⁽⁸⁾	0,0759	0,0529		0,2838

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre :

- a) exporté en vertu de l'article 26 du règlement (CEE) n° 3330/74 ;
b) exporté en vertu des règlements (CEE) n° 3062/74, (CEE) n° 557/75, (CEE) n° 558/75 et (CEE) n° 630/75.

⁽¹⁾ No compensatory amounts are applied to sugar:

- a) exported pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 3330/74;
b) exported pursuant to Regulations (EEC) No 3062/74, (EEC) No 557/75, (EEC) No 558/75 and (EEC) No 630/75.

⁽¹⁾ Kein Ausgleichsbetrag wird angewandt auf Zucker, der

- a) gemäß Artikel 26 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 ausgeführt wird;
b) gemäß Verordnungen (EWG) Nr. 3062/74, (EWG) Nr. 557/75, (EWG) Nr. 558/75 und (EWG) Nr. 630/75 ausgeführt wird.

⁽¹⁾ Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero:

- a) esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3330/74;
b) esportato in virtù delle disposizioni dei regolamenti (CEE) n. 3062/74, (CEE) n. 557/75, (CEE) n. 558/75 e (CEE) n. 630/75.

⁽¹⁾ Geen enkel compenserend bedrag wordt toegepast op suiker:

- a) welke krachtens artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 wordt uitgevoerd;
b) welke krachtens Verordeningen (EEG) nr. 3062/74, (EEG) nr. 557/75, (EEG) nr. 558/75 en (EEG) nr. 630/75 wordt uitgevoerd.

⁽¹⁾ Inter udligningsbeløb anvendes på sukker:

- a) eksporteret efter artikel 26 i forordning (EØF) nr. 3330/74;
b) eksporteret efter forordninger (EØF) nr. 3062/74, (EØF) nr. 557/75, (EØF) nr. 558/75 og (EØF) nr. 630/75.

⁽²⁾ Dénaturé.

Denatured.

Denaturiert.

Denaturati.

Gedenatureerd.

Denatureret.

⁽²⁾ Non dénaturé.

Undenatured.

Nicht denaturiert.

Non denaturati.

Niet gedenatureerd.

Ikke denatureret.

⁽⁴⁾ De la qualité type telle que définie au règlement (CEE) n° 431/68 (JO n° L 89 du 10. 4. 1968, p. 3).

Of the standard quality as defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

Der Standardqualität wie in der Verordnung (EWG) Nr. 431/68 definiert (ABl. Nr. L 89 vom 10. 4. 1968, S. 3).

Della qualità tipo definita nel regolamento (CEE) n. 431/68 (GU n. L 89 del 10. 4. 1968, pag. 3).

Van de standaardkwaliteit zoals bepaald in Verordening (EEG) nr. 431/68 (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).

Af den standardkvalitet som er defineret i forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3).

(⁶) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.

The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.

Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora si tratti di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora si tratti di un'esportazione.

Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.

Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(⁶) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

Other sugars and syrups excluding sorbose.

Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(⁷) Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

Caramelized sugars coming under tariff heading No 17.01.

Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

Karamel uit suiker van post 17.01.

Karamel under pos. 17.01.

(⁸) Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

Other, excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

Altri, esclusi i melassi aromatizzati o colorati.

Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetair compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
18.06 D I a)	15,406 ⁽¹⁾	10,728 ⁽¹⁾		57,60 ⁽¹⁾
18.06 D I b)	15,406	10,728		57,60
18.06 D II a) 1	8,251	6,054		32,83
18.06 D II a) 2	8,251	6,054		32,83
18.06 D II b) 1	24,436	18,652		101,87
18.06 D II b) 2 aa)	13,645	10,156		55,22
18.06 D II b) 2 bb)	24,436	18,652		101,87
18.06 D II c)	⁽²⁾	⁽²⁾		⁽²⁾
19.04	4,314	3,172		18,16
21.07 D I a) 1	18,832	13,114		70,41
21.07 D I a) 2	25,070	19,190		104,86
21.07 D I b) 1	1,674	1,166		6,26
21.07 D I b) 2	3,064	2,345		12,82
21.07 D I b) 3	22,285	17,057		93,21
21.07 D II a) 1	20,924 ⁽³⁾	14,571 ⁽³⁾		78,23 ⁽³⁾
21.07 D II a) 2	30,340	21,128		113,44
21.07 D II a) 3	38,710	26,956		144,73
21.07 D II a) 4	55,449	38,612		207,32
21.07 D II b)	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾		⁽⁴⁾
21.07 F II a) 1	5,571	4,264		23,30
21.07 F II a) 2 aa)	7,013	5,406		29,58
21.07 F II a) 2 bb)	7,733	5,977		32,72
21.07 F II a) 2 cc)	8,454	6,548		35,86
21.07 F II b) 1	6,634	5,004		27,27
21.07 F II b) 2 aa)	7,772	5,935		32,42
21.07 F II b) 2 bb)	8,492	6,506		35,56

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
21.07 F II c) 1	7,468	5,586		30,40
21.07 F II c) 2 aa)	8,910	6,727		36,68
21.07 F II c) 2 bb)	9,451	7,156		39,03
21.07 F II d) 1	8,986	6,642		36,07
21.07 F II d) 2	10,247	7,642		41,57
21.07 F II e)	11,263	8,228		44,58
21.07 F III a) 1	11,142	8,529		46,60
21.07 F III a) 2 aa)	12,584	9,671		52,88
21.07 F III a) 2 bb)	13,305	10,242		56,02
21.07 F III b) 1	12,205	9,269		50,58
21.07 F III b) 2	13,343	10,199		55,72
21.07 F III c) 1	13,039	9,850		53,70
21.07 F III c) 2	14,301	10,849		59,19
21.07 F III d) 1	14,557	10,907		59,37
21.07 F III d) 2	15,098	11,335		61,73
21.07 F III e)	15,695	11,699		63,63
21.07 F IV a) 1	16,714	12,793		69,90
21.07 F IV a) 2	18,155	13,935		76,19
21.07 F IV b) 1	17,776	13,533		73,88
21.07 F IV b) 2	18,703	14,267		77,91
21.07 F IV c)	18,611	14,114		77,00
21.07 F V a) 1	25,070	19,190		104,86
21.07 F V a) 2	25,431	19,475		106,43
21.07 F V b)	25,829	19,718		107,69
21.07 F VI à F IX	(⁴)	(⁴)		(⁴)
29.04 C III a) 1	3,926	2,886		16,53
29.04 C III a) 2	6,830	4,756		25,54
29.04 C III b) 1	5,593	4,111		23,54
29.04 C III b) 2	9,713	6,764		36,32
35.05 A	4,314	3,172		18,16
38.19 T I a)	3,926	2,886		16,53
38.19 T I b)	6,830	4,756		25,54
38.19 T II a)	5,593	4,111		23,54
38.19 T II b)	9,713	6,764		36,32

-
- (¹) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.
- (¹) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.
- (¹) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zucker berechnet.
- (¹) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e nocciole, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.
- (¹) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.
- (¹) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakao-pulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.
- (²) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à F IX.
- (²) Amounts applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.
- (²) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 F.VI bis IX anwendbar sind.
- (²) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 F VI a IX.
- (²) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.
- (²) Beløb der finder anvendelse på varer, der henhører under position 21.07 F VI til IX.
- (²) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.
- (³) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.
- (³) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.
- (³) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.
- (³) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.
- (³) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.
- (⁴) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.
- (⁴) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.
- (⁴) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.
- (⁴) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.
- (⁴) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.
- (⁴) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.
-

ANNEX II

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75

Products	Member States					
	Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
1. — Beef and veal — Pigmeat — Milk and milk products — Sugar — of Regulation (EEC) No 1059/69 — Cereals — Eggs and poultry and albumins	0.907	0.986	1.250	1.170	1.402	1.152
2. Wine	0.882	0.980	1.380	1.317	1.402	1.152

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III —
BILAG III

Application de l'article 2 bis du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Taux de change de la lire et de la livre anglaise (article 11 paragraphe 3 du règlement (CEE)
n° 1380/75)

Exchange rate for the lira and the pound sterling (Article 11 (3) of Regulation (EEC) No
1380/75)

Wechselkurse der Lira und des englischen Pfundes (Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung
(EWG) Nr. 1380/75)

Tasso di cambio della lira e della sterlina inglese (articolo 11, paragrafo 3, del regolamento
(CEE) n. 1380/75)

Wisselkoersen van de lire en van het Engelse pond (artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1380/75)

Valutakurser for liren og det engelske pund (artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75)

100 Lire (ϕ Roma + Milano)	—	4,28238	FB/Flux
		0,684023	Dkr
		0,278788	DM
		0,575781	FF
		0,293558	Fl
		0,0706706	£
1 £ (Noon rate London)	—	60,6540	FB/Flux
		9,67680	Dkr
		3,95240	DM
		8,14690	FF
		4,13500	Fl

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2808/76

of 19 November 1976

amending Regulation (EEC) No 2054/76 on the sale for export to third countries of skimmed-milk powder held by intervention agencies and intended for use as feed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2054/76 of 19 August 1976 on the sale for export to third countries of skimmed-milk powder held by intervention agencies and intended for use as feed ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2166/76 ⁽⁶⁾, provides for the sale, at the buying-in price paid by the intervention agency less eight units of account per 100 kilogrammes of skimmed-milk powder which has been stored for at least 20 months on the take-over date;

Whereas, in order to make this measure more effective in relation to the present situation on the world market, it seems appropriate to reduce the abovementioned buying-in price and to alter accordingly the amount of the export security and the coefficient applicable to the monetary compensatory amounts; whereas the coefficients given in notes (4), (5) and (6) to Part 1 and notes (1) and (9) to Part 5 of Annex I to Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15 March 1976 fixing the monetary compensatory amounts and

certain rates for their application ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2807/76 ⁽⁸⁾, must be altered accordingly; whereas, to take account of possible changes in price in international trade, it should be laid down that skimmed-milk powder bought at the new price must be taken over before 1 February 1977;

Whereas, in these circumstances, it seems appropriate to make available products which have been stored for at least 16 months, having regard to the fact that the take-over date has been brought forward because of the limit imposed by the present Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the Management Committees for Cereals and for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2054/76 is amended as follows:

1. In Article 1 the words 'at least 20 months' are replaced by 'at least 16 months'.
2. In Article 3 (1) the words 'eight units of account per 100 kilogrammes' are replaced by '11 units of account per 100 kilogrammes'.
3. The first subparagraph of Article 4 (2) is replaced by the following:
'2. The total quantity of skimmed-milk powder purchased shall be taken over by the buyer within the period of validity of the export licence issued in connection with the advance fixing of the refund and in any event before 1 February 1977.'

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ No L 242, 3. 9. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽⁸⁾ See page 1 of this Official Journal.

4. In Article 4 (3) the expression '10 units of account' is replaced by '14 units of account'.

In such cases the time limit for taking over the product as prescribed in the first subparagraph of Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2054/76 shall expire on 16 December 1976.

5. In Article 14a:

(a) the coefficient '0.91' is replaced by '0.88'.

Article 3

- (b) the following paragraph is added:

'However, in the case of products falling within subheading ex 23.07 B of the Common Customs Tariff and containing skimmed-milk powder sold pursuant to this Regulation, the monetary compensatory amounts shall be multiplied by the coefficient 1.51.'

In Part 5 (Milk and milk products sector) of Annex I to Regulation (EEC) No 572/76:

— in the first paragraph of note (1), the coefficient '0.91' is replaced by '0.88'.

— in the second paragraph of note (9), the coefficient '1.5579' is replaced by '1.51'.

Article 2

At the request of those concerned, purchase contracts concluded with the intervention agency before the date of entry into force of this Regulation shall be amended to accord with Article 1 in respect of quantities of skimmed-milk powder not yet taken over on that date.

Article 4

The second table in Annex I, Part 1, notes (4), (5) and (6) to Regulation (EEC) No 572/76 shall be replaced by the following table:

	Deutschland	Belgique/ Luxembourg	Nederland	United Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)	1,450	1,450	1,450	1,456	1,453	1,450	1,450
(⁵)	1,359	1,359	1,359	1,371	1,366	1,359	1,359
(⁶)	1,277	1,277	1,277	1,292	1,285	1,277	1,277

Article 5

This Regulation shall enter into force on 22 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission